

# 広報

南大隅町  
MINAMIOSUMI

# みなみ 大隅



2006

9

No.18

## C O N T E N T S

- 町の話題 ..... 2～4P
- 行政アラカルト ..... 6～7P
- 老人保健制度改正のお知らせ ..... 9P
- Information ..... 14・15P

▶ 表紙写真：2006ゴールドビーチカップビーチバレー大会  
8月20日、大浜海岸において、ビーチバレー大会が実施されました。県内から100チームの参加があり、渚では灼熱の戦いが繰り広げられました。  
優勝：銀の豚(鹿児島市)



# Town's Topics

# ままちの話題

## 町内外から百人が参加

みなみおおすみジュニアアクアスロン大会  
 八月二〇日、大浜海岸において、「第二回ジュニアアクアスロン大会」が実施されました。町内の小中学生を中心に、遠くはいちき串木野市からも選手が参加し、スイム（水泳）とラン（長距離走）で競い合いました。

灼熱の太陽と砂浜、そして海の青さが相俟った絶好のロケーションの中、子ども達の躍動する姿にたくさんの声援がおくられました。大会の主な結果は次のとおりです。

### 小学生男子の部

- 一位 薬師 龍星（神山小六年）
- 二位 坂口 健（神山小六年）
- 三位 竹迫 翔（神山小五年）

### 小学生女子の部

- 一位 寺田 奈央（鹿屋市寿小五年）
- 二位 二川 瑞希（宮田小六年）
- 三位 瀬戸口詩織（神山小六年）

### 中学生男子の部

- 一位 鮫島 浩生（鹿児島市緑丘中二年）
- 二位 祇園下隆一朗（鹿屋市大始良中三年）
- 三位 淵脇 佳輔（根占中二年）

### 中学生女子の部

- 一位 薬師かれん（根占中一年）
- 二位 東 加奈巳（根占中二年）
- 三位 川邊 朋美（根占中二年）

### 特別賞

- 溝添 悠（いちき串木野市）

## キス釣り大会 IN 浜尻

8月20日、浜尻海岸において、キス釣り大会が開催されました。当日は晴天に恵まれ、参加者はそれぞれのポイントを見つけ、釣果を競いました。

あいにく早朝の雷雨で、参加者が少ない中、最高86匹、長寸18.2cmの釣果がありました。



## 県図画作品展 県議会議長賞を受賞！

この度、第57回鹿児島県図画作品展におきまして、根占幼稚園の森田凜君が見事、県議会議長賞を受賞し、根占中学校が優秀学校賞に輝きました。



## さたでいランドにハス植栽

現在、さたでいランド内に、ハスの専門家である、四宮大典氏のご協力を得て、30種類を超えるハスの花を植栽しています。ほとんどの種類の花が見頃を終えましたが、白い八重咲きの魯山白蓮が、しばらく楽しめます。



8月5日に行われた、「全国高等学校総合体育大会」において、南大隅高校自転車部の井手龍太選手(写真左)がケイリンの部において見事第1位に輝きました。また、4km速度競走の部では江夏司朗選手が3位に入賞するなど自転車部躍進の原動力となる活躍を見せました。



南大隅高校 井手選手 全国制覇

## 地方自治に尽力されました

この度、故中原年和氏に「旭日単光章」が贈られました。中原氏は生前、根占町議会議員として、4期14年の永きにわたり町政、地方自治にご尽力し、旧根占町の産業、教育、福祉の向上に貢献いただきました。



## 根占中学校 中村選手 『のじぎく兵庫国体出場』

8月9日に行われた、「第34回九州中学校水泳競技大会」において、根占中学校の中村数馬選手が100m背泳ぎの部で2位、200mで5位入賞の快挙を成し遂げました。

中村選手は10月に行われる、「のじぎく兵庫国体」の出場も決定しており、今後の更なる活躍が期待されます。

みなさまの応援よろしく申し上げます。



# 秋季畜産共進会

## 秋季畜産共進会開催

8月21日・23日に旧農協佐多繁殖センター・花之木畜産集合施設において、南大隅町の佐多・根占それぞれの秋季畜産共進会が開催されました。

この畜産共進会は若雌を対象に審査を行い、育成技術向上と優良雌牛の発掘を目的として実施されています。今年度も各会場に粒ぞろいの優良牛が多数出品され、僅差の評定となりましたが以下のとおり三賞が選出されました。またそれぞれの地区を代表して今回の各部門、上位の雌牛が9月25日に開催される肝属地区秋季畜産共進会に出品されます。

### 根占地区三賞

#### グランドチャンピオン賞

はつみ号

大中原 忠 さん(大中原)

#### 町長賞

まさみ1号

小高峯 一善 さん(中別府下)

#### 農協長賞

ゆき号

白坂 初男 さん(浦)



### 佐多地区三賞

#### グランドチャンピオン賞

よこやま号

横山 京一 さん(古里)

#### 町長賞

ふさまさ号

横山 京一 さん(古里)

#### 農協長賞

みなこ号

永吉 卓也 さん(川田代)



## 史跡を訪ねて

### ～南のひかり～

#### 八島神社(島泊)

祭神 紐津主神、健甕槌神

宝物 三ツ俣剣(鉄製)

島泊集落の向島に鎮座され、祭神二柱を崇敬する由緒正しい神社で海神(わだつみ)御産土(うぶすな)の神信教で御崎神社に由来する。オギオンサーの嫁入りなど風習風俗に関する由来も多く特に島泊磨崖仏は大隅地方の名仏として古事に因む来歴と地域の信仰に値する古色として、これからの探求として究明されよう。

文 税所篤朗



遠きに在りて...



# 佐多郷友会

## こころのふるさと がんばれ

匿名 さくらんぼ (竹之浦出身)

ペンリレー第81回

会長 松下清志  
広報委員長 松下昌平  
交流委員長 中野一免  
事務局 上坂元誠

事務局  
〒890-0003  
鹿児島市伊敷町2723-8  
電話 099-220-8957

ぎらぎらとあつい太陽が空にあった  
 軽い足取りで、熱い砂をふみつつ海へ  
 外海の波は決して優しくはない  
 立ち泳ぎしつつ、岩にそつと足をつく  
 決してパツと立ってはいけない  
 足元にはピンとトゲのあるウニが  
 待っているから...  
 それから足は、岩をなぞり、小さなミナを  
 指でつかむ  
 赤ミナ、黒ミナ、亀の手、etc  
 海の中では軽かった身体  
 海からあがる頃は、なまりのように重い  
 足取り重く家へ...大好きな  
 祖母の待つ家へ  
 あたたかい風呂がわき、ほかほかの  
 ふくれ菓子ができていた  
 空腹に気づき、ふくれ菓子をほおぼる  
 ミナを食べて...そして  
 深いねむり...昼寝  
 夏の頃、毎日毎日くりかえされていた  
 なつかしい.....

## 図書館からのお知らせ

朝晩が涼しく、ずいぶんとしのぎやすくなったこの季節。ゆっくりと、気長に読書はいかがですか。図書館へ足を運んで、みなさんのお気に入りの1冊をぜひ見つけてください。

### 今月の TOPICS



北之口さん(写真左)から木之下館長へ

東京都住のノンフィクションライター北之口太さん(根占川南出身)から根占図書館へ本の寄贈がありました。ご自分で執筆された作品「一撃の拳 松井章圭」を含む愛蔵本115冊を頂きました。ありがとうございました。

「一撃の拳 松井章圭」  
北之口太著 / 講談社

極真の継承者が、初めて語った闘いの半生! 差別・偏見をはねのけ、31歳にして伝説の空手家・大山倍達の跡を継いだ青年館長の生きざまを描きつくした決定版ノンフィクション。極真最強の戦士は、いかにして「継承者」となったのか...



## 新刊案内

電話での予約・リクエストも受け付けております。  
根占図書館 ☎ 24-3111 佐多図書室 ☎ 26-0221

### 児童書

怪談レストラン	紫ババレストラン	たかいよしかず	(童心社)
キャプテン翼	~	高橋陽一	(集英社)
なぜなにランキング	一年生~六年生		(学習研究社)
光とともに		戸部けい子	(秋田書店)
銃とチョコレート		乙一	(講談社)

### 一般書

ありがとう	絵門ゆう子	(PHP研究社)
3週間続ければ一生が変わる	柱木希	(海竜社)
ユキは十七歳特攻で死んだ	毛利恒之	(ポプラ社)
美しい国へ	安倍晋三	(文藝春秋)
赤い指	東野圭吾	(講談社)
バカな大人にならない脳	養老孟司	(理論社)

次の休館日は.....

根占図書館 9/18・19  
佐多図書室 9/16・17・18・23・24・30 10/1

## 9月のおはなし会

日時 ... 9月16日(土) 午前10時から  
場所 ... 根占図書館  
内容 ... よみきかせ / 紙しばい / 手作りコーナー / ビデオ上映

# 第15回

# 行政アラカルト

## 南大隅町女性参画のまちづくり

### 第15回テーマ

“南大隅町女性参画の

まちづくりに向けて”

今回は、女性団体の活動や女性参画の町づくりをテーマに、現在根占地区在住で生活学校の運営副委員長を務める大塚裕子さんと佐多地区在住で南大隅町佐多地域女性会連絡協議会会長（兼南大隅町地域女性会連絡協議会副会長）、を務める垂水寿美恵さんにご参加いただき、対談いただきました。

### 活動の状況

町長 本町においては、女性の人口比も多く、平均余命も男性に比べて十歳近く長いことから、地域における女性の活力が町づくりにおいて、大きな原動力になると思います。

大塚 私は現在、根占地区で生活学校という活動に参加していますが、「ものだけではなく、くらしをよくしたい」という活動理念のもとに、二十年以上継続されている女性活動と認識しています。具体的な活動としては、ゴミの減量化に向けた「マイバッグ運動」など、年間日本で出されるレジ袋の量（五十万〜六十万トン）を少しでも減らそうとした取り組みなど女性ならではの社会活動を目指しています。

### 垂水寿美恵さん

S 30. 5. 25生まれ  
現在、佐多伊座敷に  
家族3人暮らし

趣味.....  
スポーツ  
(バレーボール)

好きな言葉.....  
有言実行



垂水 わたしの方は、地域女性会という活動視点、特に佐多地区の活動を主に申しますと、佐多地区の地域女性会は現在四団体（三十九人）で活動しており、独居老人や子どもとのふれあい活動を展開しているところです。

アラカルト ..... フルコースや会席料理と違い、メニューの中から好みのものを選んで注文すること。一品料理。

大塚 裕子さん

S 12. 4. 25生まれ  
現在、根占川南に  
家族2人暮らし

趣味.....

手芸、花づくり

好きな言葉.....

今ある「幸福」に  
感謝



町長 特に佐多地区においては、校区や自治会が離れているところが多いですので、小さいコミュニティの盛り上がりが必要になると思いますし、地域ごとの特徴がでていければよいのではないかと感じます。

垂水 合併により町域が拡大した中で、敬老会や地域の美化活動や校区の運動会など、小さいながらも盛り上がりをみせているところが、根占地区に比べて総体的な会員の加入率の増加や若年層の意識喚起が今後の課題といえるでしょう。

### 今後の活動展開について

大塚 ゴミの減量化など女性だからこそ提起しやすい問題をとらえ、住民ひとりひとりに理解してもらい、地域ぐるみの活動に展開していければと考えます。

垂水 私の方も佐多岬マラソンや秋祭りなど女性団体や女性組織の活躍がイベントの活力となるように工夫できたらと考えますし、南大隅町でなければできない活動なども模索していければと感じます。

### 女性組織の充実について

大塚 今後の課題として、メンバー自体が高齢化していく現状があり、やはり若い人にも興味を持っていただくことが何よりも組織の活性化に繋がると思いますし、子育て中の母親の加入によって親子で活動の輪が広がればと考えます。また、大きな問題こそ、短期間で効果が現れなくても長い目で見た活動の継続がいつかは結果としていくと考えます。

垂水 先ほどもふれましたが、佐多地区では平成十年当時一五〇人から減少の一途をたどり現在三十

九人と厳しい状況にあるといえます。また、根占地区への依存度も高くなっているのではどうかの状況を打開すべく、地域・校区の盛り上がりを、町全体の活動の足がかりにできないかと思えます。

町長 やはり女性の活動が地域社会をリードしていくために、行政としては地域的な支援とともに活動の評価を行い、バックアップしていかなければならないでしょう。

### 対談を終えて

大塚 自分達は今まで地道に活動して来ましたが、「継続は力なり」で、無理せずお互いに話し合いを持ち楽しくやっていってこそ長続きするのではないかと考えています。これから先も、住みよい街づくりのために微力ながら頑張っていきたいと思えます。

垂水 南大隅町すべての女性団体が必要な知識と技能を習得できるように、活動していければと思っています。

町長 お二人には、今後も地域女性活動の高揚のために、益々のご活躍とご協力を期待します。

## 行政アラカルト

# 平成18年10月1日から健康保険法等が改正され、医療保険制度が変わります。

・高齡者（老人保健制度加入者又は70歳～74歳の方）の負担額は、

・一般の方(従来どおり)	医療費の1割	になります。
・一定以上の所得の方(従来2割の方)	医療費の3割	

・高額療養費の自己負担額が引き上げられます。

一部負担金については、以下の額を超えた額が、申請により払い戻されます。

## 【70歳以上の方】

	高齡者の方個人が1ヶ月に支払った 外 来 の 自 己 負 担 限 度 額	同一の世帯に属する高齡者の方 世帯全員の自己負担限度額の合計額
一般の方	12,000円	44,400円
低所得者	8,000円	24,600円
低所得者		15,000円
一定以上の所得の方 (現役並み所得者)	44,400円	80,100円+(かかった医療費 - 267,000円)×1%(*)

(\*)1年間に4回以上対象となる場合は、4回目以降は、44,400円になります。

## 【70歳未満の方】

	一部負担金限度額
上位所得者	150,000円+(かかった医療費 - 500,000円)×1%(*) (※83,400円)
一般の方	80,100円+(かかった医療費 - 267,000円)×1%(*) (※44,400円)
市町村民税非課税の 世帯に属する方	35,400円(*) (24,600円)

(\*)1年間に4回以上対象となる場合は、4回目以降は( )内の一部負担金限度額になります。

・出産育児一時金が引き上げられます。

被保険者が出産したとき、一児につき30万円の一時金が受けられました。この額が 35万円に引き上げられます。

・70歳以上の方が療養病床に入院した場合の負担額が増えます。

療養病床に入院する70歳以上の方は、医療費の一部負担のほか食材費として月約24,000円を負担していました。今後は、食費として約42,000円を負担することになるほか光熱水費約10,000円も負担することになります。

・特定疾患に該当する方の自己負担限度額が一部引き上げられます。

人工透析が必要な方については、所定の手続きにより自己負担限度額が月1万円になりますが、一定以上の所得がある方はこの限度額が 月2万円に引き上げられます。

保険証の更新の終わってない方は、有効期限が切れています。お早めに更新手続きを行って下さい。

問合せ先

南大隅町役場 本所保健課 国保係 ☎24-3111  
支所保健課 国保係 ☎26-0511



# 老人保健で医療を受けているみなさまへ

平成18年10月から、一定以上の所得がある人の自己負担割合が、2割から3割に引き上げられます。

一定以上所得者以外は1割のままです。

## 病院窓口で支払う一部負担金について

所得区分	負担割合
一定以上所得者 (現役並み所得者)	3割 (平成18年9月30日までは2割)
一般	1割
低所得者	1割
低所得者	1割

## 医療費が高額になった時は

1か月の医療費が高額になった場合は、役場保健課よりお知らせしております。  
(一度申請されますと、2回目以降申請する必要はありません。)

### 平成18年9月30日まで

自己負担限度額(月額)

	自己負担限度額(月額)	
	外 来 (個人単位)	外来 + 入院 《世帯単位》
(現役並み所得者) 一定以上所得者	40,200円	72,300円 〔医療費が361,500円を 超えた時は、超えた 分の1%を加算〕 4回目以降は 40,200円
一般	12,000円	40,200円
低所得	8,000円	24,600円
低所得	8,000円	15,000円

### 平成18年10月1日より

自己負担限度額(月額)

	自己負担限度額(月額)	
	外 来 (個人単位)	外来 + 入院 《世帯単位》
(現役並み所得者) 一定以上所得者	44,400円	80,100円 〔医療費が267,000円を 超えた時は、超えた 分の1%を加算〕 4回目以降は 44,400円
一般	12,000円	44,400円
低所得	8,000円	24,600円
低所得	8,000円	15,000円

詳しいことは、役場保健課までご連絡ください。

役場保健課 老人保健係

本庁 TEL 24-3111 支所 TEL 26-0511

## ペットは大切に

### 犬・ねこ 引取り有料化

#### 南大隅町保健課

本庁 ☎24-3111(133)  
支所 ☎26-0511(30)

## 犬・ねこの引取りの有料化について

平成18年10月1日から県(保健所)での引取りは下記のとおり**有料**となります。

犬：生後91日齢以上 1頭 2,000円 生後91日齢未満 1頭 400円  
ねこ：生後91日齢以上 1頭 1,000円 生後91日齢未満 1頭 200円

問合わせ 鹿屋保健所 衛生課  
☎0994-43-3121(内線260)

犬の場合は生涯1回の登録、年1回の狂犬病予防注射を必ず実施しましょう。

犬の放し飼いは禁止されています。夜間の放し飼いなど、他の方に迷惑にならないよう飼いましょう。

### ごみステーションの利用について

最近、他の自治会のごみステーションにごみを出す方がいらっしゃいます。

必ず、自分の自治会内のごみステーションへ分別をしっかりと行ってからごみを出すようにしてください。

## 守っていますかマナー ごみステーションの 利用について

### 9月18日は 敬老の日

### 町内最高齢は

#### 南大隅町町民福祉課

本庁 ☎24-3111(123)  
支所 ☎26-0511(21)

## 南大隅町100歳以上のご長寿の方々

(9月7日現在)

110歳 永榮 ケサ さん(真寿園)  
103歳 山野チヨマツ さん(真寿園)  
102歳 畠中カメキク さん(蒼水園) 妹尾 キミ さん(町二)  
101歳 熊之細ヨ子キク さん(真寿園)  
100歳 北園 イト さん(蒼水園) 駿河 アキ さん(宮原)  
今別府スギ さん(尾之上) 坂元 千代 さん(花之木)  
立神ツルコ さん(舟木) 地頭蘭 艶 さん(浜馬場)

年齢の起算日は9月30日を基準としています。

9月15日(金)に80歳、85歳、90歳、95歳到達者及び100歳以上の方々を対象に敬老金支給が実施されます。

また、9月15日には米寿、白寿の祝金支給も実施されます。



今回購入した用具(7セット)は、佐多地区の各地区公民館に設置します。なお、根占地区の各地区公民館には14年度で購入・設置済みです。

## コミュニティ助成事業 グラウンドゴルフセットと 放送機器を 宝くじ助成で購入

コミュニティ助成事業は、宝くじの益金から市町村に交付・助成される事業です。



## 結核予防週間です

9月24日から9月30日までは、結核予防週間です。

かつては不治の病と言われていた結核。しかし、栄養状態や衛生状態の改善、医療の進歩等に伴い結核が減ったため今は過去の病気として忘れ去られようとしています。

しかし、近年集団感染などが増加しはじめており、全国では、年間約3万人の新規患者が発生し、約2千人が亡くなっています。

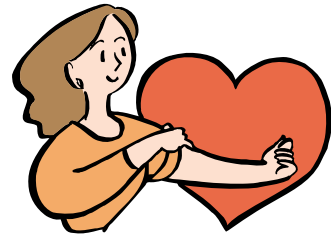
結核の初期症状は風邪によく似ています。

せきが2週間以上おさまらない 微熱が続く たんが続いたり、血痰がでるなどの症状がでたら、早めに医療機関を受診しましょう。また、市町村や職場の検診を受診して早期発見に努めましょう。

## 献血にご協力をお願いします

輸血医療は他に代わり得るものがなく、生命を救う唯一の手段として行われています。鹿児島県では、1日300人分の血液が必要とされていますが不足している状態です。皆様のご協力をお願いします。

日 程 平成18年9月20日(水)  
場所・時間 南大隅町役場(本庁)  
午前 9時30分～11時  
午後 3時～4時30分  
特別養護老人ホーム蒼水園  
午後 0時30分～2時



## 横別府診療所



毎週水曜日 受付時間 午後1時～2時30分  
診療時間 午後2時  
送迎も行っていますのでお問合せ下さい。  
問合せ先 根占保健センター ☎24-3388(直通)



佐多高齢者温泉センター  
☎26-0511(75)

## さたでいゆに入ってみませんか

入浴料 大人300円 小学生以下120円  
入浴時間 10:00～21:00(11月～3月までは20:00まで)  
休館日 毎週月曜日、年始(1月1日)  
泉質 低張性弱アルカリ低温泉  
その他 温泉半額券や回数券もご利用になれます。

半額券の申請は南大隅町保健課にお問合せ下さい。

# まちの動き

## まちの人口

【平成18年8月31日現在】

人口

10,190人

男 4,707人

女 5,483人

世帯数

4,699世帯

## お誕生おめでとうございます

(敬称略)

氏名	父母	出生月日 自治会
有村 和奏	和広	7月29日
	笑子	加治町
鶴園 桃花	竜太	7月29日
	裕美	溝口
濱田 勇斗	勇一	7月30日
	康代	川北

## ご結婚おめでとうございます

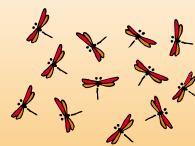
(敬称略)

氏名	自治会	月日
原 祐一	瀬戸山	8月7日
二階 陽子	瀬戸山	

## おくやみ申し上げます

(敬称略)

氏名	年齢	自治会	死亡月日
百枝美智子	71	町 二	8月3日
篠原熊太郎	93	菖 栄	8月3日
鶴窪 光伊	86	大竹野下	8月3日
黒松シヅエ	80	馬 籠	8月5日
西方 満則	55	辺塚西	8月7日
下村美和子	88	加治町	8月13日
瀬戸山フミ	95	瀬戸山	8月13日
川原 勇	76	横馬場	8月18日
大中原伊佐美	88	大中原	8月19日
妹尾 忠好	70	門 木	8月20日
山野キクエ	89	外之浦	8月24日
田淵 鉄雄	77	大柄根	8月28日



暮らしの情報  
9月

## 今月の納付

国民健康保険税 ..... 3期

## 住宅入居者募集

宮原住宅(町営)	1戸
滑川住宅(町営)	1戸
辺塚団地(公営)	1戸
浜 団 地(公営)	1戸

応募締切は、9月22日(金)まで、抽選日は9月28日(木)となります。申請、問い合わせは下記までお願いいたします。

南大隅町役場

本庁総務課 ☎ 24-3111(内線226)

支所管理課 ☎ 26-0511(内線14)

申請の際には、住民税の納税証明書が必要となりますので、添付してください。

佐多支所管理課の移転について  
佐多支所の管理課が庁舎2階から庁舎1階(建設課隣)に移転いたしました。

## 在宅当番医

9/17	大根占医院 ☎ 22-2658
9/18	肝属郡医師会立病院 ☎ 22-3111
9/23	肝属郡医師会立病院 ☎ 22-3111
9/24	長浜医院 ☎ 22-0137
10/ 1	じょうさいクリニック ☎ 24-2977
10/ 8	濱畑クリニック ☎ 25-2575
10/ 9	肝属郡医師会立病院 ☎ 22-3111

在宅当番医は、変更になる可能性がありますので、事前に連絡してから、お越し下さい。

## 行政相談週間 10月16日~22日

行政の悩みごとについて、行政相談委員に相談してみませんか。

10月16日(月)~22日(日)までを全国一斉に行政相談週間と定め、行政に関する疑問や要望などの行政相談所を開設しますので、お気軽にご相談ください。相談は無料で秘密は守られます。

**本庁** 日時・場所：10月16日/18日/19日 午前9時~12時  
本庁中央公民館和室

**支所** 日時・場所：10月17日 午前9時~12時  
竹之浦生活改善センター

日時・場所：10月19日 午前9時~12時  
島泊体育館

日時・場所：10月20日 午前9時~12時  
佐多支所



# 南大隅町小学校 水泳記録会結果



7月28日に南大隅町小学校水泳記録会が実施されました。町内小学校から多数の5、6年生が参加し、日頃の学習の成果を発揮しました。また、今回は新記録も数多く出るなど子ども達の健闘が光る大会となりました。大会の上位入賞者は次のとおりです。

## 100mメドレーリレー

5年の部 神山小 1分41秒2 (新記録)      6年の部 大泊小 1分46秒5 (新記録)

## 100mリレー

5年男子1位 神山小A 1分22秒7 (新記録)      5年女子1位 神山小A 1分38秒4

6年男子1位 神山小A 1分14秒4 (新記録)      6年女子1位 神山小A 1分27秒7

オープン100mリレー 郡小混合 1分25秒6

## 200mリレー

6年男子1位 神山小 2分44秒9 (新記録)      6年女子1位 神山小 3分15秒5

## 25m自由形

5年男子1位 水谷 翼(神山小) 20秒3 (新記録)      5年男子オープン1位 蓬萊佳祐(佐多小) 21秒6

5年女子1位 江田沙月(宮田小) 19秒9 (新記録)      5年女子オープン1位 下園葉月(神山小) 21秒7

6年男子1位 川内将輝(滑川小) 18秒7      6年男子オープン1位 黒木蓮慈(佐多小) 18秒8

6年女子1位 池端真歩(神山小) 18秒8 (新記録)      6年女子オープン1位 川原美華(神山小) 22秒3

## 50m自由形

5年男子1位 竹迫 翔(神山小) 43秒2      6年男子1位 森藤 裕(郡小) 40秒3 (新記録)

5年女子1位 江田沙月(宮田小) 47秒0      6年女子1位 池端真歩(神山小) 42秒4 (新記録)

## 100m自由形

6年男子1位 山之口 廉(神山小) 1分41秒4 (新記録)

6年女子1位 堀之内利保(佐多小) 1分54秒3 (新記録)

## 25m平泳ぎ

5年男子1位 大内山秀平(宮田小) 26秒3      6年男子1位 谷口 秋也(神山小) 25秒2 (新記録)

5年女子1位 溝端 恵美(郡小) 28秒9 (新記録)      6年女子1位 笹原明日香(神山小) 26秒1 (新記録)

## 50m平泳ぎ

5年男子1位 大内山秀平(宮田小) 59秒3      6年男子1位 薬師 龍星(神山小) 46秒0 (新記録)

5年女子1位 精木美那恵(宮田小) 1分25秒9      6年女子1位 笹原明日香(神山小) 57秒6

## 100m平泳ぎ

6年男子1位 坂口 健(神山小) 1分54秒5

6年女子1位 堀之内利保(佐多小) 2分1秒1

## 25mバタフライ

5年男子1位 上籠竜介(大泊小) 29秒0 (新記録)

5年女子1位 池田沙織(大泊小) 28秒4 (新記録)

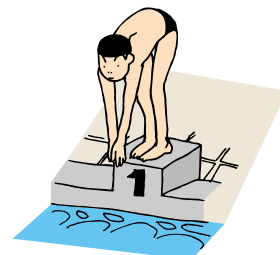
## 25m背泳ぎ

5年男子1位 竹迫 翼(神山小) 25秒0 (新記録)

5年女子1位 大迫佳那(登尾小) 33秒1 (新記録)

## 50m背泳ぎ

6年男子1位 薬師龍星(神山小) 38秒9 (新記録)



## ボート免許の更新・失効講習のご案内

日時 平成18年9月30日(土)  
受付: 13時~(13:30開始)

場所 道の駅「根占」

対象者

更新者 有効期限が H19.10.1 までの免許

失効者 有効期限が H18.10.1 以前の免許

必要書類 ボート免許 / 本籍地記載の「住民票」1通  
/ 写真2枚(縦 4.5cm × 横 3.5cm)

問合せ先 辻部品商工 電話 24 - 3830  
主催 鹿児島海技免許センター  
電話 099 - 224 - 6180



information

## 10月は土地月間です

一定規模以上の土地取引(売買等)には、国土利用計画法に基づく届出が必要となります。契約を締結した日から起算して2週間以内に、土地の所在する市役所・役場に届けて下さい。

届出者 土地の取得者(買主)

届出の必要な土地

市街化区域 2000㎡以上

都市計画区域外10,000㎡以上

を除く都市計画区域 5,000㎡以上

問合せ先 南大隅町役場企画課  
☎ 0994 - 24 - 3111(233)

## 第2回 根占サロン館元気興し 囲碁大会の開催について

日時 平成18年10月1日(日) 8:30~受付  
場所 南大隅町根占サロン館(旧根占中学校)  
競技方法 A級・B級・C級の三段階方式  
申込

平成18年9月26日締切

南大隅町役場 角園

☎24-3111 夜間 ☎24-2764

その他

参加料は無料ですが昼食代として800円準備してください。また、健康管理等については、自己責任で参加して下さい。

## 10月1日~7日は「公証週間」です

### 遺言や大切な契約は公正証書で!!

遺言や重要な契約、中でも金銭を貸借する場合、土地建物の賃貸借をする場合、養育費をどのように支払うかを決めた場合など、大切な契約を公正証書にしておくことで、権利の争いを防ぎ、あなたの財産を守ります。

遺産をめぐる骨肉の争いを防ぐためにも、愛のメッセージとしての遺言をしておきましょう。遺言をする場合には、家庭裁判所の検認手続き等が不要な公正証書遺言をおすすめします。公正証書(執行証書)があれば、裁判手続きをすることなく、相手方の財産に対して強制執行をすることができます。

10月1日(日)10時から16時までは、鹿屋公証役場において相談に応じております。相談は無料です。いつでもお気軽にご相談ください。

問合せ先 鹿児島県鹿屋市西原4丁目10番3号  
鹿屋公証役場 TEL 0994 - 4 1 - 3 3 3 9

## 平成18年事業所・企業統計調査へ ご協力をお願いします。

今年の10月1日を基準日に、平成18年事業所・企業統計調査が実施されます。調査は日本全国全ての事業所が対象となります。

事業所・企業統計調査は商店や工場、営業所、事務所、学校、旅館、学習塾、病院、寺院など全ての事業所や企業が対象となる大規模な統計調査です。

9月下旬頃から各事業所等に「調査員証」を携行している調査員がお伺いし、調査票の説明と共に調査票へのご記入をお願いします。記入された調査内容については、統計以外の目的には決して使用しません。

みなさまのご理解とご協力をお願いいたします。

### 問合せ先

南大隅町役場企画課

電話 0994-24-3111（内線232・233）

南大隅町役場佐多支所

電話 0994-26-0511（内線12）

## 司法書士・土地家屋調査士・ 税理士による無料法律・登記・ 税務相談所の開設について

日 時 平成18年10月3日(火)  
10時～16時

場 所 鹿屋中央公民館 集会室  
(鹿屋市北田町)

### 受付内容

土地建物の登記に関する事項 / 会社の登記に関する事項 / 所得税、贈与税、相続税に関する事項などさまざまな相談に対応いたしますので、お気軽にご利用ください。

### 問合せ先

鹿児島司法書士会

TEL 099-256-0335

鹿児島土地家屋調査士会

TEL 099-257-2833

南九州税理士会鹿児島県連合会

TEL 099-225-6148

なお、鹿児島県司法書士会では、10月1日から7日までの間、会員の各司法書士事務所でも相談を受け付けますので、鹿児島司法書士会まで問合わせ下さい。

## 小規模企業等設備導入資金制度のご案内

(財)かごしま産業支援センターでは、従業員数20人以下(商業・サービス業は5人以下)の小規模企業者を対象として設備(土地・建物を除く)導入のための資金貸付けと設備貸与(割賦販売・リース)を行っています。

### 設備資金貸付

貸付限度額	所要資金の2分の1以内で4,000万円以下
貸付利率	無利子
返済期間	7年以内
保証人等	2人(借入申込700万円以上は要不動産担保)

### 設備貸与(割賦販売・リース)

貸与限度額	6,000万円以下
貸与利率	割賦販売:2.75% リース:1.408%~3.006%
返済期間	7年以内
保証人等	2人(必要に応じて不動産担保)

なお、その他の詳しい内容につきましては、下記にお問合わせ下さい。

問合せ先 (財)かごしま産業支援センター総務貸与課(県産業会館2階)

電話 099-219-1271 ホームページアドレス <http://www.kric.or.jp>

日時	曜日	行事名	場所
9/13	水	心配ごと相談(9:00~) 9月議会(27日まで) 3才児健診(13:00~)	根占福祉センター 本庁議事堂 根占保健センター
9/14	木	母子相談(9:30~)	根占保健センター
9/15	金	敬老金支給 行政相談(9:00~) 法令講習会(16:00~) 1歳・2歳・2歳半児歯科検診(13:00~)	町内一円 佐多支所1階会議室 文化ホール 根占保健センター
9/16	土		
9/17	日		
9/18	月	敬老の日	
9/19	火	三種混合予防接種(16:00~) サロン事業(10:00~) 転倒予防教室(13:30~)	郡診療所 佐多保健センター 島泊体育館
9/20	水	心配ごと相談(9:00~) 行政相談(9:00~) 石蔵市 健康相談(9:30~) 健康相談(14:00~) 献血(9:30~・15:00~) 献血(12:30~) ヘルスアップ事業・減脂教室(19:20~)	佐多開発センター 中央公民館 さたでい倶楽部 根占保健センター ネッピー館 役場(本庁) 斎水園 佐多保健センター
9/21	木	1歳・2歳・2歳半児歯科検診(13:00~) 精神障害者社会復帰学級(10:00~) スリム教室(13:30~) 健康体操教室(10:00~)	佐多保健センター サロン館 根占保健センター 佐多保健センター
9/22	金	三種混合予防接種(13:30~) ちびっこ広場(支援センター主催)(10:00~)	根占保健センター 交流センター
9/23	土	青少年育成の日 南端まちづくり活動(7:00~) 秋分の日	港公園周辺
9/24	日		
9/25	月	結果報告会(13:30~) 三種混合予防接種(16:00~)	根占保健センター 郡診療所
9/26	火	幼児食教室(支援センター主催)	要予約
9/27	水	心配ごと相談(9:00~) 7~8ヶ月児健診(13:00~) ヘルスアップ事業・減脂教室(19:20~)	根占福祉センター 根占保健センター 佐多保健センター
9/28	木	育児相談(9:30~) 結果報告会(9:30~)	佐多保健センター 登尾集会所
9/29	金	生きがいきづくり推進大会・ 老人スポーツ大会(10:00~) 結果報告会(9:30~・13:30~)	町体育館 宮田農業研修センター
9/30	土	石蔵市 結果報告会(9:30~・13:30~)	さたでい倶楽部 根占保健センター
10/1	日		
10/2	月	結果報告会(9:30~) 麻疹・風疹混合予防接種(16:00~)	城内地区集会所 郡診療所
10/3	火	結果報告会(9:30~)	旧滑川中学校

日時	曜日	行事名	場所
10/4	水	心配ごと相談(9:00~) 1歳6ヶ月児健診(13:00~)	佐多開発センター 根占保健センター
10/5	木	結果報告会(9:30~・13:30~) 精神障害者社会復帰学級(10:00~)	根占保健センター 錦江町
10/6	金		
10/7	土		
10/8	日	第2回南大隅町町民運動会(9:30~)	農業者運動広場
10/9	月	体育の日	
10/10	火	石蔵市	さたでい倶楽部
10/11	水	心配ごと相談(9:00~)	根占福祉センター
10/12	木	母子相談(9:30~) 麻疹・風疹混合予防接種(16:00~)	根占保健センター 郡診療所

## ALT紹介 (今回新たに赴任されたジョナサン先生)

I'm Jonathan Scott Thacker.  
I'm from Missouri State.  
This is the first visit to Japan.  
I'm 24 years old. I will work hard at primary and junior high schools in Minamiosumi town as being an ALT. And I'd like to be a bridge between America and Japan, so I will attend to have many activities in Minamiosumi town. Thank you very much.



わたしは、ジョナサン スコット サッカーです。アメリカのミズーリ州から来ました。日本は初めてです。南大隅町でALTとして小学校や中学校でALTの仕事を生懸命頑張ります。また、地域の中で交わることで、アメリカと日本との架け橋になりたいと思います。よろしくお願いします。

## 編集後記

今回は、南大隅高校自転車部の井手君や水泳で国体出場を決めた根占中学校の中村君など地域にとって活力を与える朗報がありました。また、さたでいランドにはたくさんのハスの花が植栽され、あらたなスポットとして脚光を浴びることが期待されます。取材を通して、ハスの種も食べられることを初めて知りました。味はというと落花生と栗の中間ぐらいでしょうか...

来月は、町民運動会やドラゴンボートなど町の大イベントも目白押しです。秋とはいえ、残暑厳しい季節、文字通り「アツイ季節」が続くような南大隅町になりそうです。来月も新たな発見をもとめて、取材活動へ邁進したいと思う次第でした。

広報編集者